

**ANALISIS FUNGSI PENGGUNAAN *SHUJOSHI NA, YO, ZO, DAN NE*
OLEH TOKOH PRIA DALAM MANGA *NARUTO VOLUME 70*
KARYA MASASHI KISHIMOTO**

SKRIPSI

**Diajukan untuk melengkapi persyaratan mencapai Gelar Sarjana Sastra
Program Studi Bahasa dan Sastra Jepang**



Oleh

HANDIK AGUS PRASETYO

621300588

**PROGRAM STUDI DAN SASTRA JEPANG
FAKULTAS SASTRA
UNIVERSITAS 17 AGUSTUS 1945 SURABAYA
2017**

LEMBAR PENGESAHAN

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi atas nama HANDIK AGUS PRASETYO telah diujikan dan lulus pada ujian skripsi sebagai persyaratan untuk untuk melengkapi persyaratan mencapai gelar Sarjana Program Studi Bahasa dan Sastra Jepang

Surabaya, 30 December 2017

Dewan Penguji:

Dra.Endang Poerbowati, M.Pd

Ketua

Umul Khasanah, S.Pd., M.Lit

Sekretaris

Novi Andari, SS., M.Pd

Anggota

Mengetahui,

Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra

Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya

Drs. Danu Wahyono, M.Hum

KATA PENGANTAR

Puji syukur kehadiran Allah SWT atas segala rakhmat dan ridho nya, sehingga penelitian skripsi ini yang berjudul *Analisis Fungsi Penggunaan Shuujoshi Na, Yo , Zo Dan Ne Oleh Tokoh Pria Dalam Manga Naruto Volume 70 Karya Masashi Kishimoto* ini telah terselesaikan. Dalam penulisan skripsi ini penulis banyak mendapatkan dukungan dan doa dari berbagai pihak di sekitar. Maka, penulis ingin mengucapkan terima kasih.

1. Kepada kedua orang tua yang sangat saya cintai, terutama untuk Ibu saya. Seseorang Ibu yang hebat, sabar dan tanpa kenal lelah mendoakan serta mendukung segala macam aktivitas yang saya lakukan. Untuk Almarhum Ayah yang telah berada di sisi Allah SWT, saya mengucapkan banyak terima kasih karena berkatnya saya bisa seperti ini. Untuk adik saya, Fandi dan Bima yang selalu membuat saya bersemangat untuk mengejar cita cita. Semoga Allah memberikan keselamatan kepada seluruh keluarga saya.
2. Kepada Universitas 17 Agustus 1945 yang telah bersedia menerima saya untuk menimba ilmu dan mengejar cita cita, saya ucapkan banyak terima kasih. Harapan saya, semoga Universitas 17 Agustus 1945 selalu menjadi yang terdepan dan selalu mencetak mahasiswa yang unggul dan berguna bagi agama nusa dan bangsa.
3. Terima kasih banyak kepada dosen pembimbing saya yaitu Novi Sensei, yang telah meluangkan banyak waktu untuk membimbing saya dengan sabar dan paham akan batas batas kemampuan yang saya miliki. Kesabaran sensei dalam membimbing saya dalam menyusun skripsi ini sangat sangat besar. Saya tidak akan pernah melupakan jasa sensei karena hal tersebut sangat berguna bagi masa depan saya.
4. Terima kasih untuk seluruh dosen Sastra Jepang (Khaira Sensei, Zida Sensei, Umul Sensei, Endang Sensei, Cuk Sensei, Fidi Sensei, Amilis Sensei, Dhanis Sensei, dan Dosen Wali tercinta, Eva Sensei) yang selalu ada waktu untuk berbagi ilmu dan pengalaman. Mohon maaf atas semua kesalahan yang saya lakukan baik disengaja maupun tidak disengaja. Mohon dimaafkan juga apabila selama menjadi mahasiswa kelakuan saya ada yang kurang berkenan. Semoga apa yang diberikan sensei bisa bermanfaat bagi saya ke depannya. Juga tak lupa kepada seluruh staff dan dosen dari Fakultas Sastra baik dari staff TU maupun dosen Sastra Inggris. Semoga diberikan umur yang panjang sehingga bisa bertemu kembali dan tetap semangat dalam mencetak lulusan lulusan sarjana yang berkualitas.

5. Untuk teman teman saya yang seangkatan (Dana Senchou, Dimas Senpai, Rifan, Ardi, Adhis, Ayu, Ine, Hikmah, Rinjani, juga kepada teman-teman yang memilih jalan yang baru yaitu Emili, Tiara, Andi, Riska, dan Dian). Saya berterima kasih atas perjalanan dan cerita yang berwarna. Semoga kita tidak saling melupakan satu sama lain dan tetap menjadi kawan yang terbaik. Maafkan atas kelakuan dan perkataan ku yang kadangkala suka bikin kalian jengkel.
6. Terima kasih untuk teman teman Sastra Jepang dari kelas pagi maupun para senpai, terima kasih telah bersedia untuk meluangkan waktu untuk berbagi cerita dan pengalaman. Juga kepada teman teman KKN yang tidak bisa saya sebutkan namanya satu persatu. Terima kasih atas perjalanan indah bersama kalian.
7. Untuk rekan rekan kantor saya tercinta Bank CIMB NIAGA khususnya cabang Dharmahusada. Saya ucapkan terima kasih atas supportnya. Semoga dengan lulusnya saya ini, kinerja saya semakin baik dan menjadikan perusahaan tempat saya bekerja lebih maju dan sukses.

Penulis menyadari bahwa dalam penyusunan skripsi ini masih banyak sekali kekurangan. Oleh karena itu, penulis mengharapkan kritik dan saran yang membangun untuk skripsi ini agar menjadi lebih baik dari sebelumnya.

Surabaya, 30 December 2017

Penulis

Abstrak

Judul Penelitian : Analisis Fungsi Penggunaan Shuujoshi Na, Yo , Zo Dan Ne Oleh Tokoh Pria Dalam Manga Naruto Volume 70 Karya Masashi Kishimoto
Nama Penulis : Handik Agus Prasetyo
NBI : 621300588
Program Studi : Sastra dan Bahasa Jepang
Universitas : Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya

Manga merupakan salah satu jenis komik yang paling diminati oleh kalangan masyarakat di Indonesia. Kajian sociolinguistik yang bisa dipelajari pada *Manga* adalah sebuah penggunaan kata atau partikel dalam kalimat percakapan antar tokoh contohnya tentang pemakaian partikel akhir (*shuujoshi*) yang banyak digunakan didalam bahasa Jepang yang bertujuan untuk menekankan maksud dari pembicara. Dalam penelitian ini, sumber data yang dipilih adalah *Manga Naruto Vol:70* karya Masashi Kishimoto. *Manga Naruto Vol:70* banyak memakai *shuujoshi* yang digunakan dalam berbagai macam situasi. Jumlah *shuujoshi* yang ditemukan sebanyak 13 buah, namun penelitian ini hanya menganalisis *shuujoshi* yaitu Shuujoshi Na, Yo , Zo Dan Ne.

Metode Penelitian ini menggunakan Metode Deskriptif yaitu dengan cara mendeskripsikan data *Shuujoshi Na, Yo , Ne* dan *Zo* yang didapat dari manga *Naruto Vol: 70* dalam bentuk tabel. Setelah dilakukan analisis, hasil dari penelitian ini adalah sebagai berikut:

1. *Shuujoshi Na* berfungsi untuk (1)mengungkapkan kesan dan rasa takjub (2) mengungkapkan keinginan (3)menunjukkan keputusan dan meminta secara halus (4) meminta persetujuan & mendapatkan jawaban (5)melekat pada bentuk kalimat perintah sopan yang akan memperhalus perintah & menunjukkan perintah (6) menunjukkan larangan (7)menunjukkan emosi atau perasaan pembicara (8)menegaskan kepada lawan bicara mengenai apa yang dibicarakan dan (9)menekankan pendapat pribadi.
2. *Shuujoshi Yo* berfungsi untuk (1)mengajak untuk perbuatan sebagai rangkaian dari suatu perbuatan yang lain (2)menunjukkan suatu permohonan yang kadang maknanya lebih keras daripada *shuujoshi -ne* (3)menunjukkan suatu pernyataan untuk memastikan (4)menunjukkan omelan atau menghina (5)menyangkal /membantah penilaian dan pertimbangan pendengar yang dianggap berbeda dengannya (6)mengingatkan hal yang kiranya terlupakan oleh pendengar dan (7)menyampaikan hal yang tidak disadari dan tidak diketahui oleh pendengar.

3. *Shuujoshi Zo* digunakan untuk (1)menyatakan bahwa pembicara memperjelas perkataannya atau untuk mendapat perhatian si pendengar (2)menyatakan perintah atau dukungan (3)menyatakan bahwa pembicara terkesan memaksakan pendapatnya kepada pendengar.
4. *Shuujoshi Ne* berfungsi untuk (1)meminta kepastian/penegasan (2)untuk menyatakan pertanyaan atau keragu-raguan (3)meminta persetujuan dan memberi komentar tentang hal-hal yang termasuk dalam wilayah pendengar .

Kata kunci : Manga, Ragam Bahasa, *Shuujoshi*, Fungsi

要旨

論文のタイトル:岸本斉史の漫画、ナルト第70巻の男性役が使われている「な」、
「よ」、「ぞ」と「ね」終助詞の機能分析

漫画とは、主に雑誌、新聞、又は単行本の形で描かれた物語、一般的に漫画のストーリーは面白くてわかりやすいである。インドネシアの読者に最も人気がある漫画は漫画である。漫画での社会言語学的研究は、漫画のキャラクターの間に発生した会話で使われている言葉や助詞、例えば話し手の意思を強調するために終助詞を使用している。今回の研究では、岸本斉史の漫画、ナルト第70巻を使う。ナルト第70巻ではいろいろな状況で使われている終助詞はかなり多いからである。見つかった終助詞の数は13個でしたが、今回の研究では最も多かった「な」、「よ」、「ぞ」と「ね」終助詞を分析することである。

研究で使用した分析方法は、記述方法でナルト第70巻で見つかった「な」、「よ」、「ぞ」と「ね」終助詞を表で説明する。研究の分析が終了した後、その結果は以記のとおりである。

1. 「な」終助詞の機能は、(1) 驚き、或は不思議感を表す、(2) 意思を伝える、(3) 決断やお願いをより丁寧に示す、(4) 承認を求め、及び返事を手に入れる、(5) 命令をより丁寧にするために、～てくださいの文書に付着する、(6) ～ないでくださいを表す、(7) 話し手の精神的な状況を表す、(8) 相手に会話の話題を強調する、および(9) 個人的な意見を強調する。
2. 「よ」終助詞の機能は、(1) 一連の行為として、他の行動をすることに誘いする、(2) 「ね」終助詞を使ったより強調したお願いを表す、(3) あることや状況を確認する、(4) 他人に侮辱や文句を表す、(5) 自分の意見と異なった意見を反対する、(6) 相手が忘れた可能性があることを思い出す、および(7) 相手が気づかない、又は知らないことを伝える。
3. 「ぞ」終助詞の機能は、(1) 話し手が自分の言ったことを強調する、または相手の注目を得る、(2) 命令、又は応援を表す、(3) 話し手が自分の意見を相手に押し付けることを表す。
4. 「ね」終助詞の機能は、(1) あることを確認する、又は強調する、(2) 質問、又は曖昧なことを表す、(3) 相手の知識範囲で承認を求める、又はコメントを発言する。

キーワード: 漫画、言語の種類、終助詞、機能

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	
LEMBAR PERSETUJUAN SKRIPSI	
KATA PENGANTAR.....	i
DAFTAR ISI.....	iii
ABSTRAK	v
BAB I PENDAHULUAN	
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Rumusan Masalah.....	6
1.3 Tujuan Penelitian	7
1.4 Manfaat Penelitian	7
1.5 Batasan Masalah	8
BAB II KAJIAN PUSTAKA	
2.1 Penelitian Terdahulu.....	9
2.2 Landasan Teori	
2.2.1 Sociolinguistik.....	11
2.2.2 Komik Dalam Kajian Sociolinguistik	13
2.2.3 Ragam Bahasa.....	14

2.2.3.1 Ragam Bahasa Jepang.....	15
2.2.4 Danseigo	
2.2.4.1 Pengertian Danseigo	21
2.2.4.2 Penanda Danseigo	23
2.2.5 Pengertian Fungsi.....	32
2.2.6 Fungsi Shuujoshi	
2.2.6.1 Shuujoshi Na	34
2.2.6.2 Shuujoshi Yo.....	36
2.2.6.3 Shuujoshi Zo	38
2.2.6.4 Shuujoshi Ne	39
2.2.7 Semantik.....	39
2.2.8 Pengertian dan Jenis Jenis Makna.....	41

BAB III METODE PENELITIAN

3.1 Pendekatan Penelitian	46
3.2 Metode Penelitian.....	46
3.3 Sumber Data Penelitian.....	47
3.4 Obyek Data.....	48
3.5 Tahap Pengumpulan Data	48
3.6 Tahap Analisa Data	48

BAB IV PEMBAHASAN

4.1 Shuujoshi yang ditemukan dalam komik Naruto Vol:70.....	50
4.2 Fungsi Shuujoshi Na , Yo , Zo dan Ne dalam Manga Naruto Vol:70	
4.2.1 Shuujoshi Na	54
4.2.2 Shuujoshi Yo.....	63
4.2.3 Shuujoshi Zo	71
4.2.4 Shuujoshi Ne	76

BAB V PENUTUP

5.1 Kesimpulan	83
5.2 Saran.....	85

DAFTAR PUSTAKA	86
-----------------------------	-----------

LAMPIRAN